



índice



Mensaje del Director General	ix
Panorama general	xi
Una oportunidad para cambiar el curso de la historia	xii
Por qué hay que extender masivamente el acceso al tratamiento	xiii
Extender el acceso al tratamiento	xiv
Hacia la Salud para Todos	xv
Resumen de los capítulos	xvi
Capítulo 1	
Ante una emergencia mundial, una respuesta combinada	1
La situación mundial	1
La desigual propagación del VIH	3
Aumento de la mortalidad y disminución de la esperanza de vida	5
Una interacción mortal: el VIH/SIDA y otras enfermedades	7
La brecha terapéutica del SIDA	8
Consecuencias humanas, sociales y económicas	8
Un mayor riesgo para las mujeres	9
Una amenaza económica subestimada	9
La amenaza del colapso institucional	11
Prevención, atención y apoyo: estrategias para el cambio	12
Prevenir la transmisión sexual del VIH	12
Romper los vínculos con otras infecciones de transmisión sexual	13
Prevenir la infección en lactantes y niños	13
Mitigar el daño entre los consumidores de drogas por vía parenteral	15
Prevenir la transmisión en el ámbito de la atención sanitaria	16
Asesoramiento y pruebas	17

Capítulo 2	
La iniciativa de tratamiento	21
Extensión masiva del tratamiento: argumentos de salud pública	23
Extensión masiva del tratamiento: argumentos económicos y sociales	24
La estrategia «3 por 5»	25
La creación de alianzas, crucial para obtener resultados	26
Un nuevo enfoque práctico de la dispensación de tratamiento	27
Actuar ahora para prevenir el importante problema de la resistencia a los antirretrovirales	30
Costos de la meta de la iniciativa «3 por 5»	31
Los países, en la vanguardia de las actividades	33
China	34
India	34
Kenya	36
Tailandia	36
Zambia	36
Políticas éticas para el tratamiento	37
Poner la iniciativa «3 por 5» al servicio de los pobres y los marginados	39
Después de 2005	40
Capítulo 3	
Participación de la comunidad: sensibilización y acción	45
Participación de la comunidad en la salud pública	47
La sociedad civil responde a la tragedia del SIDA	48
La fuerza de un enfoque basado en los derechos humanos	49
La sociedad civil y la expansión del tratamiento	51
Pasar de la sensibilización a la prestación de servicios	52
Intervención de los agentes de salud comunitarios en el tratamiento	56
Potenciación del papel de la comunidad y salud pública: forjar el futuro	58
Capítulo 4	
Cómo reforzar los sistemas de salud	63
Invertir en el cambio	64
Más allá del sector público	65
Contribución del sector empresarial	65
Liderazgo para el cambio	66
Sistemas de información sanitaria	68
Vigilancia de la iniciativa «3 por 5»	68
Prestación de servicios	70
Recursos de los sistemas de salud	71
La crisis de recursos humanos	71
Soluciones sistémicas para la crisis de recursos humanos	72
Cuestiones relacionadas con la financiación	73
Estar a la altura del desafío: esperanza para el futuro	78

Capítulo 5

Compartir las investigaciones y los conocimientos

Investigación en prevención	81
Vincular la prevención al acceso al tratamiento	82
Prevenir la transmisión de la madre al niño	84
Proteger a las mujeres con microbicidas	85
Investigación en vacunas	85
Investigación en tratamiento	86
Apoyo al cumplimiento terapéutico prolongado	86
El problema de la toxicidad	87
Prevención de la farmacoresistencia	88
Desarrollo de nuevos fármacos y estrategias	88
La lucha combinada contra la tuberculosis y el VIH/SIDA	89
Investigaciones operativas	89
Aspectos económicos	91
Análisis de políticas sanitarias	91
Cuestiones relacionadas con la equidad	93
Colaboración internacional	93
Compartir los conocimientos	95

Conclusión

99

Anexo estadístico

101

Notas explicativas	101
--------------------	-----

Cuadro 1

Indicadores básicos de todos los Estados Miembros	124
---	-----

Cuadro 2

Defunciones por causas, sexo y estratos de mortalidad en las regiones de la OMS, estimaciones para 2002	132
---	-----

Cuadro 3

Carga de morbilidad expresada como AVAD por causas, sexo y estratos de mortalidad en las regiones de la OMS, estimaciones para 2002	138
---	-----

Cuadro 4

Esperanza de vida sana (EVAS) en todos los Estados Miembros, estimaciones para 2002	144
---	-----

Cuadro 5

Algunos indicadores de las cuentas nacionales de salud: mediciones del gasto sanitario, 1997-2001	148
---	-----

Cuadro 6

Algunos indicadores de las cuentas nacionales de salud: mediciones del gasto sanitario per cápita, 1997-2001	156
--	-----

Cuadro 7

Objetivos de Desarrollo del Milenio: algunos indicadores sanitarios, todos los Estados Miembros de la OMS, 2000 (salvo que se indique otra cosa)	160
--	-----

Lista de Estados Miembros por regiones de la OMS y estratos de mortalidad	168
--	-----

Índice alfabético	171
--------------------------	-----

Figuras

Figura 1.1		
Número estimado de adultos infectados por el VIH, por regiones de la OMS, 1980–2003		2
Figura 1.2		
Prevalencia del VIH entre las mujeres embarazadas atendidas en consultorios prenatales en distintas zonas del África subsahariana, 1997–2002		4
Figura 1.3		
Tendencias de la esperanza de vida en el África subsahariana y en algunos países, 1970–2010		6
Figura 1.4		
Esperanza de vida en África con y sin VIH/SIDA, 2002		7
Figura 2.1		
Cobertura mundial estimada con tratamiento antirretroviral, finales de 2003		22
Figura 2.2		
Costos previstos de la iniciativa «3 por 5» (total: US\$ 5500 millones), 2004–2005		32
Figura 4.1		
Defunciones por VIH/SIDA entre el personal sanitario en Malawi, 1990–2000		71

Recuadros

Recuadro 1.1		
Impacto del VIH/SIDA en los Objetivos de Desarrollo del Milenio		3
Recuadro 1.2		
Estimaciones del VIH y encuestas poblacionales		5
Recuadro 1.3		
La prevención y el tratamiento en el Brasil y las Bahamas		13
Recuadro 1.4		
Camboya y Tailandia – éxitos y retos		14
Recuadro 2.1		
Freno a la propagación del VIH/SIDA en el Brasil		23
Recuadro 2.2		
Garantizar el suministro de medicamentos a los países en desarrollo		26
Recuadro 2.3		
El Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria		28
Recuadro 2.4		
Tratamiento antirretroviral gratuito en Barbados		29
Recuadro 2.5		
Fármacos asiáticos en ayuda de los pacientes africanos		35

Recuadro 2.6	
Garantizar la igualdad de acceso para hombres y mujeres	39
Recuadro 2.7	
Llegar a los pobres en Río de Janeiro	40
Recuadro 3.1	
La Sociedad de Mujeres contra el SIDA en África	47
Recuadro 3.2	
Papel de las organizaciones confesionales	49
Recuadro 3.3	
El éxito de un esfuerzo comunitario en Suriname	50
Recuadro 3.4	
Alianzas para ofrecer tratamiento en Uganda	52
Recuadro 3.5	
Aprovechamiento de la experiencia de personas afectadas por el VIH/SIDA – el caso de Hellen	56
Recuadro 4.1	
Terapia antirretroviral en la provincia sudafricana de Cabo Oeste	66
Recuadro 4.2	
Concesión de incentivos al personal de salud en Malawi	72
Recuadro 4.3	
Acceso universal a la terapia antirretroviral en el Brasil	74
Recuadro 4.4	
Nuevas fuentes internacionales de financiación	75
Recuadro 4.5	
Reforma del sistema de financiación de la salud en Kenya	77
Recuadro 5.1	
Aprendizaje práctico: la agenda de investigaciones operativas	90
Recuadro 5.2	
Formación de alianzas para combatir las enfermedades	94